

“Vivir y resistir la dictadura desde el exterior: Un análisis en perspectiva conectada y transnacional a la actividad política de la Agencia Noticiosa Chilena Antifascista (ANCHA) - 1977 -1981”

Iván Silva Gatta

Palabras Clave: ANCHA, Dictadura, Exilio, Frente del Pueblo en el Exterior, Resistencia.

6 de Julio de 2018

I. Introducción

El presente trabajo, tiene como fin describir y analizar la experiencia de vivir y resistir el exilio de chilenos en Europa¹, desde una perspectiva conectada y transnacional², entre los años 1975 – 1981, por medio de la revisión de una serie de publicaciones realizadas en el viejo continente, editada por el Frente del Pueblo en el Exterior,

¹ Si bien nuestro trabajo, se centrará en el exilio chileno en Europa, es necesario indicar que a partir del golpe de Estado de 1973, éste tuvo diversos destinos. Preferentemente países de la región latinoamericana, aunque es posible encontrar datos de exiliados en otros destinos “exóticos”. La mayoría de los datos sobre las personas que salieron del país con posterioridad a la dictadura, son incompletos, y permiten darnos una visión aproximada. **José Del Pozo Artigas**, expone los datos de un estudio realizado entre los años 2003 y 2004, por el gobierno de Chile, el instituto nacional de estadísticas, *chilenos del exterior*, datos obtenidos en publicaciones de la Oficina de Migraciones de Chile y otras publicaciones. Nos relata que si bien “(...) a partir de 1973 el número de chilenos en el exterior aumento considerablemente, es muy difícil decir en qué medida ello ocurrió ya que no se dispone de datos para la mayoría de los países de Europa, sobre todo los países del este, lo mismo ocurre con Cuba, donde se sabe que durante la dictadura vivieron algunos miles de chilenos sin poder precisar su número (...) De todas maneras, no se justifica hablar de cantidades extravagantes (...)”. Ver, **Del Pozo, Artigas José**, Exiliados, emigrados y retornados, chilenos en América y Europa, 1973 -2004, Ril Editores, Santiago, Chile, 2006. Pág. 198.

² Un interesante artículo que explica las nociones de Historia conectada y transnacional como una crítica y/o complemento a la historia comparada, es de la historiadora, María Ligia Coelho, en su trabajo *América Latina: Historia Comparada, Historias Conectadas, Historia Transnacional*, hace alusión a las limitantes que presenta la elaboración historiográfica desde una perspectiva únicamente nacional. Respecto a la perspectiva conectada, propuesta por el historiador indiano Sanjay Subrahmanyam, señala “(...) Las historias son múltiples, plurales, están conectadas entre sí y pueden comunicarse unas con las otras”. Respecto a la perspectiva transnacional derivada de un grupo de historiadores norteamericanos de los años 90’ indica “ *La Historia Transnacional no está cerrada a ninguna visión metodológica particular (...) más bien se refiere a una manera particular de observar los objetos de investigación, abierta a varias preferencias metodológicas y a muchos diferentes problemas. Pretende exaltar las interconexiones de la historia de la humanidad pensada sin fronteras. Enfatiza las redes, los procesos las creencias y las instituciones trascendiendo el espacio nacional*”. Para nuestro trabajo, se hace necesario comprender la experiencia del exilio en general y en particular. Es decir, el exilio chileno, puede compartir muchas características con otros procesos de extrañamiento, pero al mismo tiempo presenta especificidades. Pensar y seguir el acontecer noticioso del país de origen desde el exilio, implica por una parte el contexto de producción, es decir el lugar desde donde se piensa, en este caso Europa, y también la gama de conceptos y la base teórica desde la que se interpretan dichos sucesos. Ver, **Coelho Prado María**, *América Latina: Historia comparada, historias conectadas, Historia transnacional*, Anuario n°24, Escuela de Historia, Revista Digital N°3, Facultad de Humanidades y Artes, UNR, 2011 – 2012.

específicamente en Francia, Alemania, Inglaterra y España, nos referimos a la *Agencia Noticiosa Chilena Antifascista (ANCHA)*³.

Los objetivos específicos de nuestro trabajo son:

1. Comprender el exilio chileno, como un proceso de expulsión forzada, que trajo consigo una diáspora⁴ y múltiples repercusiones en los afectados, que van desde el quiebre del proyecto de vida, hasta la continuación de la resistencia y lucha contra la dictadura militar desde el extranjero (en el caso de nuestra investigación, desde Europa).
2. Analizar el estilo de publicación que pretendió ser ANCHA, es decir, establecer si tuvo un género periodístico específico o variado (carácter de denuncia, informativo y/o de difusión política)
3. Identificar los principales conceptos y/o principios teóricos desde los cuales los autores de ANCHA, realizan sus análisis respecto de la realidad chilena.

Nuestra hipótesis, es que la Agencia Noticiosa Chilena Antifascista (ANCHA), fue una serie de publicaciones que tuvo un carácter de denuncia, resistencia y solidaridad transnacional frente a la dictadura militar chilena, y que promovía el

³ Esta serie de Publicaciones que están contenidas en el “Fondo documental Eugenio Ruiz Tagle”, son interesantes de analizar, ya que son una muestra del esfuerzo de los exiliados en Europa por producir material informativo, de denuncia y una demostración de prácticas de solidaridad transnacional.

⁴ Respecto del concepto de diáspora, añadiremos a la conceptualización realizado por Brubaker, en su trabajo, *The “diáspora” diáspora’. Ethnic and racial studies*, que establece, tres criterios para definirla: primeramente, que esta es forzada o traumática y posee un carácter territorial; En segundo lugar, los afectados que se asilan o refugian en otro país, mantienen una orientación hacia su país de origen, que puede ser imaginaria o real. Se busca estar conectado con la patria de origen y se mantiene el deseo de retornar a ella. En tercer lugar, se intenta mantener los límites o preservar una identidad distinta al país de acogida, es decir se insiste en generar una identidad respecto de la patria abandonada (esto no significa que no se den procesos de asimilación con la sociedad receptora. A pesar de esto dicha temática sobre la asimilación no será profundizada en este trabajo. Ver, **Brubaker Rogers**, *The “diáspora” diáspora*, *Ethnic and Racial Studies*, Vol 28, No 1, January 2005 pp.1 -19.

desarrollo y reformulación de una izquierda combativa, que tuviera como objetivo el alcance del Socialismo.

Haremos uso de fuentes primarias y secundarias. Respecto de las primeras, pertenecen principalmente al Fondo Documental Eugenio Ruiz Tagle⁵, perteneciente a FLACSO y Archivochile.com. En relación a las fuentes secundarias, básicamente será bibliografía referente a los conceptos teóricos fundamentales, como exilio, diáspora y prácticas transnacionales.

El golpe militar en Chile y la consecuente dictadura implementada a manos de las Fuerzas Armadas y de orden, lideradas por el General Augusto Pinochet (1973 -1990), trajo consigo no solamente con una serie de cambios profundos de tipo político, económico y sociocultural dentro del país, sino que a su vez, dio inicio al proceso de expulsión forzada de miles de chilenos y chilenas. Carmen Norambuena, refuerza esta característica de un proceso “forzado” que se contrapone al de migración voluntaria y agrega a su vez el rasgo del exilio como forma de represión y castigo político impuesto por gobiernos de corte autoritario a sus opositores⁶. Mario Sznajedr y Luis Roniger, son dos autores imprescindibles a la hora de adentrarnos a las temáticas del exilio latinoamericano, éstos definen la condición de exilio como un mecanismo de exclusión institucional, que traería aparejada la imposibilidad del retorno, debido a conflictos políticos. Considerarían a su vez, que la forma y estilo de la política de Latinoamérica, ha estado fuertemente influenciada durante el siglo XIX y XX, por el fenómeno del exilio y el desplazamiento forzado. Dicha afirmación respecto del exilio como práctica conformadora de la política latinoamericana, es apoyada por diversos autores. Hugo Cancino, en un artículo

⁵ Es de este Fondo Documental, donde extrajimos los números de la publicación que analizaremos. En términos concretos contamos con los números 20 al 61.

⁶ **Norambuena, Carmen**, *Exilio y retorno en Chile, 1973 -1994*, pp. 173 -198. En *Garcés, M, et al, (Comp), Memoria para un nuevo siglo, Chile miradas a la segunda mitad del Siglo, LOM Ediciones, Santiago – Chile, 2000*. pag 178. La autora clarifica a su vez que en el caso chileno, puede hablarse con propiedad de un proceso totalmente forzado, ya que si bien la dictadura quiso disfrazar algunas expulsiones como “voluntarias”, realmente la *posibilidad de elegir para estas personas era inexistente*. Ver, también de la misma autora, *‘El exilio chileno: río profundo de la cultura iberoamericana’*, Socio histórica, 2008, N° 23-24, pp. 163-195.

respecto de las problemáticas teóricas y metodológicas para una investigación historiográfica del exilio chileno señala,

“El fenómeno del exilio ha sido una constante estructural de la historia de América Latina presente ya en el periodo de las guerras de independencia y como una práctica acentuada a partir del periodo de organización y construcción de los estados nacionales desde alrededor de 1850(...) Las dictaduras caudillescas o los regímenes autoritarios que han sido recurrentes en nuestra historia, usaron el exilio como un castigo para los detractores de sus sistemas. En general estos exilios nunca fueron de carácter masivo, sino selectivo (...)”⁷

Realizando un análisis lingüístico, respecto a las definiciones de exilio, Sznajedr y Roniger, señalan que se entiende como una de las peores sanciones impuestas a algún ser humano, relacionándose en diversas culturas y sociedades occidentales con castigos como la pena de muerte o el destierro. Ambos, hacen alusión al proceso de diáspora expuesto por Thomas Tweed, quien utilizó el término, para estudiar las prácticas de religiosidad de los cubanos en Miami. Su definición, es la de un *“grupo con rasgos en común, que viven fuera del territorio pero tienen un fuerte vínculo con el lugar de origen”*. Al mismo tiempo, la conceptualización del Politólogo Yossi Stain, respecto de los exiliados políticos, nos parece crucial para comprender el exilio político, ya que los expatriados chilenos en Europa, si tomaron parte en actividades políticas dirigidas contra el régimen de origen⁸. Consideramos, que todas estas precisiones conceptuales son importantes para comprender las características de la diáspora chilena en Europa, y entender que pueden existir otros procesos de exilio y desplazamiento similares.

Yankelevich, reafirma esta idea de la defensa del territorio de origen del que se es expulsado. Señalando que el proceso de vinculación se establece en post de la una construcción indentitaria:

Una vez desterrada, una persona puede reafirmar su identidad nacional, confirmada en su fe de que los traidores a la patria fueron aquellos que forzaron el exilio. Existe una específica

⁷ **Cancino, Hugo**, *Exilio chileno e historiografía*. Este artículo es una versión ampliada de una ponencia sobre el tema presentada en el III Congreso de Estudios Latinoamericanos que tuvo lugar en la Universidad de La Serena, Chile, 2001

⁸ Ver **Sznajder Mario y Roniger**, *La política del destierro y el exilio en América latina*, Fondo de Cultura Económica, México, 2013.

*dimensión de identidad colectiva sumergida en el concepto de ciudadanía proyectado por los estados-nación. Tal dimensión muchas veces se encuentra en estado de latencia en la conciencia individual, y en momentos de crisis como la que un exilio desencadena, se corta el cordón umbilical entre ambos componentes de la residencia en un territorio nacional y los individuos reafirman identidades colectivas luchando contra quienes lo deslegitiman*⁹

Debemos comprender que el proceso dictatorial de los años 70', es ampliable a gran parte del cono sur. Bajo el contexto de Guerra Fría (1945 -1991), la influencia e intervención de los Estados Unidos sobre América Latina en general se hizo más patente. En relación a este punto, como señalábamos anteriormente, para lograr una mejor comprensión de la historia del exilio latinoamericano y chileno, consideramos pertinente estudiarlo en *perspectiva conectada y transnacional*, esto debido a la importancia del contexto del mundo bipolar, para comprender el cruce de procesos y coyunturas locales y globales; al mismo tiempo dicha perspectiva ayudará a comprender la forma en que avanzaron proyectos de vías institucional o armada, para alcanzar el socialismo en América latina y los contextos políticos de los países que recibieron a los exiliados, nos darán una comprensión más acabada del todo el proceso que vivieron las personas que se vieron forzadas a abandonar sus países. A su vez es vital comprender, que la lucha contra la dictadura en el exilio tuvo un carácter transnacional, tanto en su carácter de denuncia, como en el proceso de aprendizaje político de la oposición en el exterior.

Evitar la propagación de ideas marxistas o de izquierdas, desde el triunfo de la Revolución Cubana (1959), fue un objetivo primordial para las administraciones estadounidenses y sus órganos de inteligencia. Es importante cuestionarnos, la decisión radical de expulsar a miles de personas de un territorio, una de estas respuestas puede encontrarse tal vez, en que la posibilidad de la revolución social en América Latina, se presentó en formas inesperadas y novedosas. América latina se convertía en un referente donde sobrevivía la esperanza de realizar la revolución. Por ejemplo, el Peronismo en Argentina o el Vargasismo en Brasil, constituyeron experiencias políticas de masas, que despertaron ánimos de revolución social.

⁹ **Yankelevich, Pablo**, *Exilio y política en América Latina: nuevos estudios y avances teóricos*. 2013, pág. 11

Respecto a esta idea de América latina, como nuevo foco de posibilidades revolucionarias, Eric Hobsbawm nos señala

“En cualquier caso, el tercer mundo se convirtió en la esperanza de cuantos seguían creyendo en la revolución social (...) El tercer mundo no sólo era importante para los viejos revolucionarios en la tradición de octubre, o para los románticos, que estaban en retroceso desde la próspera mediocridad de los años cincuenta. La izquierda, incluyendo a los liberales humanitarios y a los socialdemócratas moderados, necesitaba algo más que leyes de seguridad social y aumento de los salarios reales. El tercer mundo podía mantener vivos sus ideales, y los partidos que pertenecían a la gran tradición de la Ilustración necesitaban tanto de los ideales como de la política práctica (...)”¹⁰

Para el caso chileno, el proyecto político de la Unidad Popular encarnado en la figura de Salvador Allende, generó esperanzas y movilizó a gran parte de la población y sobre todo activó a todo frente amplio de partidos políticos de izquierda, que veía como una posibilidad concreta el alcance del Socialismo. La llegada al poder por la vía democrática, significó el accionar inmediato del departamento de Estado y la CIA: La experiencia de llegada al socialismo a través del sufragio, no podía volver a replicarse. La puesta en marcha de la dictadura significaría entonces, un importante quiebre de aproximadamente 40 años de estabilidad política en Chile, y la ruptura clara a un proceso de ascendente democratización de la sociedad chilena.¹¹ En dicho proceso de quiebre, miles de chilenos tuvieron que abandonar el país forzosamente. En otras latitudes, miles de compatriotas continuaron sus

¹⁰ **Hobsbawm, Eric**, *Historia del Siglo XX*, Critica, Buenos Aires – Argentina, 1998, Págs., 435 -436

¹¹ Algunos autores como **Tomás Moulián, Manuel Antonio Garretón, y Arturo Valenzuela** hacen hincapié, con distintos énfasis, en la estabilidad política y el respeto de la institucionalidad que existió en Chile durante los años 1932 -1973, a pesar de esto, durante los años 60, el sistema de partidos no pudo contener la polarización social, lo que habría llevado a un quiebre del consenso democrático. Una visión distinta a esta la plantea **Juan Carlos Gómez Leyton**, en su obra, *La frontera de la democracia, El derecho de propiedad en Chile 1925 – 1973*, LOM Ediciones, Santiago, 2004. El autor duda de la real estabilidad y democracia del periodo citado y además señala que el golpe militar, sería producto de la alteración del derecho de propiedad, que comenzó con la aplicación de la reforma agraria y luego con la creación del área de propiedad social, cuestión que habría alertado a la derecha chilena.

vidas, con la esperanza de retornar¹² y, en muchos casos, seguían con preocupación los sucesos ocurridos en Chile. Este trabajo, se ocupa de esta última problemática. Como veremos ANCHA, fue un medio de difusión noticioso, de denuncia y resistencia a la dictadura para los exiliados en el viejo continente.

II. La diáspora de los chilenos en Europa: ¿ruptura o resistencia en el exterior?

Es importante tener un panorama respecto del destino de la migración chilena y su diáspora en distintas latitudes. Varios autores, señalan que la dispersión de los chilenos y chilenas, puede rastrearse incluso, en los 5 continentes, con cierta concentración en América latina y Europa. Norambuena indica respecto de los datos, lo siguiente:

“Es interesante conocer los años en que se produjeron las salidas. El 52,11% (titulares) abandonó el país entre 1973 y 1976; y el 16,3% entre 1977 y 1980. Un 10% entre 1980 y 1984. Según los antecedentes y la documentación que poseemos habrían salido del país 408.000 personas, siendo sus principales destinos Argentina (50,78%, Estados Unidos 7,87%, Venezuela (6,18%) Canadá (3,85%), Francia (3,68%, Italia (2,38%, Suecia (2,38%), y Australia (2,21%)”¹³

Pedro Isern, Profesor del Depto. Estudios Internacionales, FACS - Universidad ORT Uruguay y Master en Filosofía Política, profundiza el problema respecto de la dispersión de los exiliados y sus múltiples destinos señalando:

(...)Si bien la diáspora se inicia con el golpe de estado del 11 de septiembre de 1973, los perseguidos políticos continúan emigrando incluso en los inicios de los 80' (...) los destinos del exilio son diversos y antagónicos. Si bien los principales destinos son América latina (Argentina, Brasil, Costa Rica y, principalmente, Cuba, México y Venezuela) y Europa, es

¹² Norambuena, hace hincapié a la intención de la gran mayoría de los exiliados de retornar al país, cuestión que se fue diluyendo con el pasar del tiempo, generando profundos traumas y rupturas. Ver **Norambuena**, Exilio y retorno...óp., cit.

¹³ Estos cálculos son de un Estudio realizado por la Vicaría de la Solidaridad en “*Esquema de la Represión en Chile. 1973 -1990*”. P.23. Ver **Norambuena, Carmen**, *Exilio y retorno...óp.*, cit, pág. 178.

posible encontrar destinos de exilio tan disímiles como Australia, Canadá, Angola, Mozambique, EE.UU., Senegal, Egipto, entre otros (...)¹⁴

Durante los años 70' varios procesos afectan el proceso de migración de ciudadanos y ciudadanas de sudamericanos hacia latitudes europeas. Lo que es claro, es que si sumamos factores políticos y económicos, estas cifras pueden variar. Respecto a Esto Claudio Bolzman señala:

“Por primera vez se observa una emigración importante hacia Europa; dos millones de argentinos, un millón de chilenos, 500 mil uruguayos, o sea 30% de la población de ese país, (...) Tal es el caso también de miles de brasileños y bolivianos. El carácter masivo de la emigración significa que sudamericanos de todos los estratos sociales son afectados por la emigración.

Otra diferencia fundamental con las migraciones anteriores reside en el hecho que los exiliados no estaban en general preparados para dejar su patria: se desplazaban de manera involuntaria, no sabían lo que harían en los países de refugio ni cuál sería la duración de su estadía en el extranjero (...) Estaban convencidos que su estadía allí sería una peripecia más de sus vidas un paréntesis tan efímero como las dictaduras militares (...)¹⁵

Lo anteriormente señalado, se condice con lo expuesto por Norambuena, respecto a la actitud de los exiliados, que mostraban un innegable deseo de retornar, hecho que se demostraba en “tener las maletas listas”, ya que se pensaba que la dictadura sería de corta duración por diversos factores, entre los que se contaban, la “resistencia interna” y el aislamiento internacional en el que comenzaba a caer la dictadura. Sin lugar a dudas, la mayoría de los exiliados que resistían y denunciaban a la dictadura desde el exterior (e incluso desde la clandestinidad), tenían una visión bastante optimista respecto del termino prematuro de la dictadura. A esto también se sumaba la idea de que el retorno solo sería posible luego de derrocar al dictador y posteriormente debía trabajarse en reconstruir o refundar el Estado¹⁶

¹⁴ **Isern Pedro**, Exilio y renovación de la izquierda chilena, Letras internacionales, Sistema de revistas y publicaciones, Universidad ORT, Uruguay. Publicado el 22/09/2011.

¹⁵Ver, **Bolzman Claudio**, *De los europeizados a los deslocalizados: una tipología de las migraciones sudamericanas hacia Europa*, pág. 23. En, **Del Pozo, Artigas José**, Exiliados, emigrados y retornados, óp., cit.

¹⁶ Una revisión sobre las discusiones en clandestinidad y en el exterior, por parte de los partidos que componían la Unidad popular durante los años 1973 -1977, puede revisarse, **Silva, Iván**, *Golpe*

Nuestro trabajo, pretender afirmar que la vida de muchos exiliados en Europa, fue una experiencia de resistencia a la dictadura, es decir en muchos casos, los desplazados siguieron desde la distancia contribuyendo para derrocar la dictadura, así lo señala Bolzman,

“No les interesaba incorporarse a la exótica vida social de los países anfitriones. Para ellos lo único que contaba era contribuir desde la distancia, a través de la acción política y solidaria y acortar aún más la duración de los regímenes que los habían desterrado (...) En todos los países donde residen, una parte considerable de los exiliados se organiza colectivamente y contribuye desde la distancia a la lucha contra los regímenes represivos en sus países y a la solidaridad con la oposición local a estos gobiernos”

Es importante comprender los alcances que realmente tuvo la presión internacional sobre los regímenes totalitarios, ya que la presencia de los exiliados en diferentes países europeos, contribuyó al aislamiento diplomático de las juntas militares, favoreciendo los procesos de retorno a la democracia.¹⁷

Según Wright y Oñate, entre un tercio y la mitad de los chilenos que salieron al exilio se asentaron en Europa occidental, en países como Francia, Italia, Bélgica, Holanda, Suecia y Alemania occidental. Las embajadas de los respectivos países apoyaron a los perseguidos a la hora de pedir asilo¹⁸. Según Pedro Isern, el exilio en Europa tuvo un carácter más orgánico y estuvo vinculado a las cúpulas de los partidos de la Unidad Popular.

El exilio chileno se divide principalmente entre exilio europeo y latinoamericano. El exilio europeo fue masivo y orgánico, principalmente en lo que respecta a las cúpulas de los partidos y organizaciones que habían sido participes de la experiencia de la Unidad Popular (en

Militar en Chile, Lecturas tempranas de la Izquierda, 1973 -1977, Ediciones ESCAPARATE, Santiago, Chile, 2013. En esta publicación, se demuestran dos cuestiones fundamentales, primeramente que la mayoría de los partidos de la Unidad Popular, en los primeros años de la dictadura, creían que ésta caería prematuramente y quedaría aislada internacionalmente. Por otra parte la Izquierda chilena, debate durante estos años, básicamente en torno a tres tópicos: 1. Las causas de la derrota de la Unidad Popular, 2. ¿Cuál es el carácter del régimen que se está instalando con la dictadura militar? y 3. ¿Cuál es el estado o nuevo régimen que debe instalarse una vez caída la dictadura? Una versión resumida de este trabajo puede verse en <http://revistas.fuac.edu.co/index.php/grafia/article/viewFile/495/472>

¹⁷ *Ibíd.*

¹⁸ Ver, **Wright, T. C. y Oñate, R.** (2007). “Chilean Political Exile”. *Latín American Perspectives* 34, pp. 31-49.

adelante, UP). En cambio, el exilio latinoamericano estuvo mayormente integrado por dirigentes y militantes jóvenes y de menor peso específico. Eso lo hizo más inorgánico e irrelevante a la hora de influir en el proceso de renovación político e ideológico. Sin embargo, es necesario marcar el papel de la diáspora chilena en Venezuela y México. Allí se radicaron importantes teóricos de la renovación socialista, como por ejemplo Sergio Bitar (Venezuela) o Luis Maira (México).¹⁹

Al mismo tiempo el autor explica, que existieron básicamente dos grandes corrientes migratorias en Europa, que poseen a su vez, sub corrientes. Una que se asentó en Europa occidental y otra en el mundo Socialista o Europa occidental, al mismo tiempo, dentro de Europa occidental puede distinguirse la región continental y escandinava, en esta última, el principal país de destino fue Suecia. Es importante establecer esta diferenciación dentro del continente europeo, ya que las experiencias de renovación política en el exilio europeo, dependiendo de la zona, van a resultar fundamentales en el rumbo que tomarán las líneas políticas de los distintos partidos de la izquierda chilena. Anita Gutiérrez González, Master en Estudios latinoamericanos en su trabajo titulado, *Chilenos en el exilio: Diáspora, prácticas transnacionales e integración social en Holanda*, indica la fuerza e influencia que tuvo el exilio en dicho proceso de renovación política

“Fue con la experiencia del exilio que esta cultura, reconstruyéndose en el exterior, se reforzó y enriqueció por las distintas influencias políticas de los países en los que se asentaban. Desde el Eurocomunismo que surge en Francia e Italia, hasta la socialdemocracia alemana, y la crisis del marxismo en la Unión Soviética fueron acontecimientos determinantes para la comunidad política chilena”²⁰

Es importante destacar, que los exiliados migran junto con su cultura política y esta al conectarse con sociedades capitalistas más “avanzadas” o con otras que habían desarrollado estados fuertes y proyectos socialistas que mostraban cierto “éxito”.

¹⁹ Isern Pedro, *Exilio y renovación...* óp., cit.

²⁰ Gutiérrez González, Anita *Chilenos en el exilio: Diáspora, prácticas transnacionales e integración social en Holanda, Tesis para optar al grado de Master en estudios latinoamericanos*, Universidad de Leiden, 2014.

Dichos contextos, influirán en la forma en la que los partidos plantearán las posibles salidas a la dictadura, que claramente en algunos casos serán disímiles.

La reconstrucción y unidad de los partidos de izquierda en el extranjero, fue una de las principales tareas a las que se abocaron los distintos grupos políticos que habían sido disueltos en Chile. A pesar de los contextos políticos de los países que los habían acogido, las reflexiones en torno a las causas de la derrota de la Unidad Popular seguían generando divisiones²¹. Esto, sumado a las distintas localizaciones de los exiliados, generó una gran repercusión en el proceso de renovación política

(...)La constante reflexión del porqué de la derrota de la Unidad Popular, y la influencia política de los distintos países en que se encontraban los dirigentes y militantes de la izquierda chilena, no los dejó inmune de los conflictos políticos internos. Las ideas de los dirigentes que tenían asiento en la Unión Soviética y Berlín oriental distaban mucho de las otras que desde Francia e Italia se promulgaban. Las reflexiones fueron variadas y distintas, y así los partidos políticos reconstruidos en el exilio se enfrentaron a una nueva fragmentación, que más tarde se reflejaría en la política Chilena. Un claro ejemplo de esta fragmentación, fue la quiebre del partido socialista en 1979²²

Insistiendo en el fraccionamiento del Partido Socialista y la influencia del contexto internacional, en los caminos políticos tomados por las distintas ramas señala lo siguiente:

“Al viajar Altamirano a Francia y experimentar la política socialista democrática del país, generó una reflexión respecto al rol de la democracia. Por su parte Almeyda, influenciado por la Unión Soviética, se impregnaba de un socialismo más revolucionario que rechazaba profundamente la postura pasiva del socialismo democrático. Esta tensión provocó el quiebre del partido socialista en 1979, generándose la corriente renovada del socialismo liderada por Altamirano, que luego se reflejaría en la política chilena (Walker, 1990). La postura socialista renovada de Altamirano, influenciada por el levantamiento de las políticas social demócratas en Europa Occidental, se condecía fácilmente con la tradición de la izquierda Chilena (Santoni, 2013). Como es posible observar en la actual política del país, el socialismo renovado, es el

²¹ La mayor discrepancia referente a las causas de la derrota de la Unidad Popular, se dieron entre el Partido Comunista, el Partido Socialista y el MIR. Los primeros, acusaban al MIR de haber obstaculizado la realización correcta del gobierno de Salvador Allende con su actitud “infantilista” y “aventurera” pequeño burguesa. Por su parte el MIR, criticaba el carácter reformista de la Unidad popular, señalando que este no habría sido como un proceso revolucionario, destinado a acabar con todas las estructuras que sustentaban el Estado burgués capitalista

²² *Ibíd.*, pág. 35.

*socialismo imperante hasta hoy. Esto definitivamente demuestra la fortaleza e importancia del transnacionalismo político de la comunidad chilena en exilio. (...)*²³

Los procesos de exilio y renovación política en la izquierda requieren de ciertas precisiones metodológicas. Isern, señala que una de éstas, dice relación con delimitar que entendemos por exilio y renovación ya que:

Los exiliados se dividían en dos expresiones distintivas: los dirigentes y los militantes. Los primeros fueron los más perseguidos, pero justamente por ello recibieron un trato más urgente y privilegiado tanto por parte de las instituciones o embajadas que organizaban la salida como de los gobiernos y organismos que lidiaban con ellos en los países de destino. En cambio, los militantes rasos enfrentaron situaciones mucho más caóticas y dramáticas. Por un lado, eran personalidades anónimas que no podían argüir contactos para una salida rápida. Por otro lado, en los lugares de destino no recibían ni la ayuda ni el reconocimiento suficiente, por lo que no solo se encontraban aislados humanamente sino (más relevante para este trabajo) no pudieron desarrollar los nexos políticos y analíticos necesarios como para comenzar un proceso de autocrítica que, eventualmente, desencadenara en un proceso de renovación filosófica e ideológica²⁴.

Vemos entonces que el exilio tiene complejidades al entenderse como un concepto homogéneo, ya que no todos los expatriados tuvieron los mismos procesos para poder salir del país. Al mismo tiempo la experiencia de autocrítica y comprensión del plano internacional no fue igual para todos, generando disparidades dentro de los mismos militantes.

²³ *Ibíd.*

²⁴ **Isern**, óp. ,cit

III. La Agencia Noticiosa Chilena Antifascista: ¿Qué tipo de publicación es?

Según Pedro Isern, ANCHA es una publicación ligada al MIR, que habría nacido en Berlín Oriental. Creemos relevante dar a conocer esta publicación por dos cuestiones. Primeramente, no existe mucha información respecto de la producción intelectual o informativa de los exiliados, detrás de la “cortina de hierro”.

(...) el exilio en los países de la órbita socialista fue masivo y crucial en los primeros años posteriores al golpe. Una radiografía del exilio chileno detrás de la cortina de hierro supondría en sí mismo un trabajo de investigación, tanto por su relevancia como por la inexistencia de trabajos que desarrollen una crítica desapasionada sobre lo acontecido. Los principales ámbitos para los exiliados eran Moscú y Berlín Oriental. En Moscú residía la cúpula del Partido Comunista (PC) y en Berlín la cúpula del Partido Socialista (PS). A su vez, las organizaciones menores como el MAPU (Movimiento de Acción Política Unitario) y el MIR poseían oficinas en ambas capitales, aunque el presupuesto para ellas era mucho más acotado. Por ejemplo, el MAPU poseía en Moscú un pequeño presupuesto financiado por el PCUS, que sin embargo le permitió al influyente Enrique Correa articular nexos y acuerdos con las distintas corrientes de la oposición tanto dentro como fuera de Chile.²⁵

En segundo lugar, si bien esta publicación correspondería a un solo partido ligado a la Izquierda chilena, en sus páginas da cuenta no solo de una línea editorial y una clara corriente de pensamiento, sino que es posible identificar la intención de difundir el “acontecer noticioso” para los exiliados, y al mismo tiempo promover prácticas de solidaridad transnacional.

Isern expone la producción bibliográfica que realizaron chilenos y chilenas en el exterior, durante el periodo 1974 -1989, entre estas destacan, América Joven, en Ámsterdam, Holanda, ligada a la Juventud Socialista; Amérique Latine, Paris, Francia (24 números publicados hasta 1986); ANCHA, Agencia Chilena Antifascista (Berlín Oriental); Araucaria de Chile, París y Madrid (1978 a 1989); Boletín del Comité Exterior de la Central Única de Trabajadores, en Francia y RDA (138 números), entre otros.²⁶

²⁵ Isern, óp., cit.

²⁶ Isern, en la segunda parte de su estudio hace un listado de las principales producciones bibliográficas en el exilio y a su vez referencia a un estudio profuso sobre dicha producción que se

Volviendo a ANCHA, podemos aseverar que su carácter fue informativo, de denuncia y de buscaba establecer redes transnacionales de solidaridad y resistencia frente a la dictadura. Además, en su publicación se visualizan otros partidos de izquierda, a los que se apoya abiertamente por considerarlos anti-fascistas, entre estos se encontraban: Partido Socialista, Partido Comunista revolucionario de Chile (de tendencia Maoísta), MAPU, MIR, Izquierda Cristiana, Partido Radical y la Juventud Radical Revolucionaria²⁷. Expondremos fragmentos de distintos números que corroboran las características anteriormente señaladas:

La publicación n° 23, de agosto de 1977, inicia conmemorando su segundo aniversario y destacando como se incrementaron a través de tiempo el número de publicaciones y los lugares donde estas eran distribuidas y leídas. Es relevante también dar cuenta que los autores, tienen conocimiento también de su impacto en los medios periodísticos chilenos:

“Two years ago in August 1975, the first issue of Chilean Anti fascist News Agency (ANCHA) was published. The first issue was published in Spanish only; with issue number two it was also printed in French with number three the Italian edition also began publication. This was followed by the German edition and recently by the English edition. Special issues have been published in Norwegian and Swedish (...) The circulation has continuously increased and today more than 5,000 copies of each issue are printed on the various continents (...) Even the Chilean press controlled by the military junta, such as the magazine Que Pasa, has been forced to mention ANCHA, as was the case in its July issue, number 323”²⁸

Las prácticas de solidaridad en el exilio traspasaban las fronteras. Si bien la presión internacional no fue tan fuerte como para desestabilizar a la dictadura, sí creó una conciencia en diversas partes de Europa respecto de los sucesos que ocurrían en

encuentra en, **Aguirre Estela, Chamorro Sonia y Correa Carmen**, *Bibliografía. Acerca del exilio chileno y la cultura 1973-1989*. Disponible en, <http://chile.exilio.free.fr/chap03g.htm>

²⁷ Es importante señalar, que la gran estrategia levantada por gran parte de la izquierda chilena en clandestinidad y en el exterior, consistía en formar un gran frente anti fascista contra la dictadura. Dicha táctica perduraría hasta aproximadamente 1977 -1978, debido a que en dicho año comienza la fase de institucionalización de la dictadura y por ende las estrategias políticas de los partidos para enfrentarla, también sufrirán cambios.

²⁸ **ANCHA**, *Agencia Noticiosa Chilena Antifascista, Editada por el Frente del Pueblo en el Exterior*, n°23, agosto 1977, pág. 1. Disponible en Fondo Documental Eugenio Ruiz – Tagle, FLACSO – Chile.

Chile y América Latina. ANCHA, se preocupaba de denunciar este contexto de represión. En la mayoría de sus publicaciones, existe un espacio exclusivo para denunciar el avance dictatorial en el continente:

“Uruguay: Last July 12, the repressive forces of Uruguay and Argentina, acting in a coordinated manner, arrested the Uruguayan anti-fascist Jesus Suarez and his family, in the town of Concordia, Argentina where he was living as a political refugee (...)”

Guatemala: The Students' Association of the University of San Carlos published an open letter to the General Secretary of the United Nations, in which it denounces the terrorist repression which in a little over ten years has assassinated or “caused the disappearance” of over 30.000 Guatemalans. The letter also denounces the fact that it had become customary to see skeletons with evident torture marks, along the sides of the roads, in ditches, in the rivers, etc (...)²⁹

ANCHA, tenía redes de comunicación con prensa clandestina en Chile. De esta forma podía difundir manifestaciones y actos de lucha política que sucedían en la cotidianidad, tanto en las universidades, sindicatos, juntas de vecinos y otras instituciones. Muchas veces, esta difusión de noticias derivaba en muestras de solidaridad en distintas zonas de Europa. El n°22 de ANCHA, denunciaba una huelga de hambre iniciada por mujeres chilenas, familiares de prisioneros políticos

“The wire agencies and the press reported on June 14 the news to all the corners of the globe: 26 Chilean women, family members of political prisoners who are so-called “missing” began a hunger strike in the offices of the CEPAL (an organization attached to the United Nations) in Santiago, Chile(...)In fact, after trying in vain to go through all the channels in an attempt to find their relatives kidnapped by the Chilean Gestapo (The DINA), this group of courageous compatriots, defying the terror and fascist repression, initiated this historic hunger strike in the headquarters of the UN in Santiago(...)³⁰

Es complejo saber a con exactitud, con qué medios de prensa clandestina tenía nexos esta publicación. El número 30, señala dentro de una sección dedicada a “La prensa en Chile” los distintos periódicos clandestinos regionales y locales:

²⁹ ANCHA, óp., cit, N°24, Septiembre, 1977, pág. 7.

³⁰ ANCHA, óp., cit, N°22, Julio, 1977 pág. 2

“Resistencia”, órgano del Frente del Pueblo; “REVOLUCIÓN” del Partido Socialista (cnr); “EL PUEBLO” del Partido Comunista Revolucionario; “VENCEREMOS” del Mapu, “EL REBELDE” del MIR; “EL COMBATIENTE DE LA Izquierda Cristiana”, etc.

Además existen una infinidad de periódicos regionales o locales, entre los cuales se cuentan: “ALIANZA OBRERO – CAMPESINA”, UNIDAD, LIBERACIÓN, EL ESTUDIANTE, LA VOZ DEL ACERO, BOLETIN INFORMATIVO DEL FRENTE DEL PUEBO Y LIBERTAD”³¹

Es claro, es que existen lazos con partidos de izquierdas proclives a la lucha armada y críticos del pacifismo propuesto por el Partido Comunista y algunas fracciones del Partido Socialista. A su vez, existe espacio para organizaciones de trabajadores regionales, sindicatos y organizaciones estudiantiles. Se difunden también congresos y documentos de algunos partidos como el MAPU, MIR, una fracción del Partido Socialista y el Partido Comunista Revolucionario. Inclusive la publicación da espacio para publicar volantes y panfletos editados clandestinamente por la “Resistencia”. Algunos de estos panfletos señalaban

“El frente del Pueblo te llama a luchar por la libertad sindical. Ante la grave situación que está viviendo el movimiento sindical chileno, con el congelamiento de la actividad sindical, que resulta de la vigencia del D.L 198, decreto que consiste en desconocer y prácticamente disolver la organización sindical, patrones y empresarios utilizan tal situación para cometer innumerables abusos tales como 1) Mayores jornadas de trabajo 2) No cancelación del recargo legal por hora extraordinaria, 3) No pago de beneficios y derechos adquiridos en actas de advenimiento, como ser indemnizaciones, pago de imposiciones, gratificaciones, colación, etc. 4) Despidos arbitrarios, ya sea, despidos de dirigentes o despidos masivos, para así hacer desaparecer legalmente la institución sindical”³²

Las tensiones entre los partidos que conformaban la Unidad Popular, respecto de las formas de combatir a la dictadura se visualizan en la publicación, ya que para éstos, el pacifismo de los partidos “reformistas” solo incrementaría los horrores de la dictadura. La táctica elegida por los partidos que apostaban por la revolución armada, consistía en una resistencia interna de todos los trabajadores del campo y la ciudad. El no alentar esta táctica era considerado una traición hacia el pueblo. ANCHA N°25, titulaba “Fight Against the Theory of the Lesser Evil!”

³¹ ANCHA, óp., cit, N°30, Marzo 1978, pág. 3

³² ANCHA, óp., cit, N°30, Marzo, 1978, pág. 4

“For quite a while, the reformist sectors who surfaced during the government of Popular Unity, supported by the sectors that present themselves as a “ultra revolutionaries”, have been putting forward the nefarious theory of the “lesser evil”. This opportunist theory is concretized today in the manoeuvres aimed at perpetuating fascism, aimed at the continuation of “pinochetism” without Pinochet³³

Hemos intentado esclarecer el tipo de publicación que es ANCHA. A la luz de la vasta información aparecida en diversos números es posible señalar que efectivamente tiene un carácter noticioso, de información cotidiana que releva hechos políticos importantes en los ámbitos sindical, político partidista y estudiantil. Es una publicación que tiene un carácter de denuncia y que intenta informar a la mayoría de la población exiliada en Europa respecto de la “Resistencia” al interior de Chile. En función de esto, estimula y alienta prácticas de solidaridad internacional en repudio a la dictadura. Dichas prácticas de apoyo se daban en distintas partes de Europa.

“Paris.- Bajo el Nombre de “CHILE EN LUCHA”, se efectuó en Creteil, el sábado 11 de febrero una jornada de solidaridad con la lucha del pueblo chileno, en la que se dieron a conocer diapositivas y exposiciones con relación a esta. Participaron con sus respectivos stands, el PCR, MAPU, JRR (Tercer Congreso), PS (cnr), MIR y el FRENTE DEL PUEBLO

STRASBOURG.- El 24 de febrero en la “Salle de la Bourse” en Starsbourg, con la presencia de 500 personas, se llevó a cabo un importante mitin de solidaridad antimperialista organizado por la Organización por la Reconstrucción del Partido Comunista de Francia (ORPCF) (...) En el mitin se dio lectura a una intervención común de los organizadores, se interpretaron diferentes sketches, se proyectaron diapositivas y hubo asimismo cantos y danzas en que se presentó la vida y lucha de los diferentes pueblos del mundo”³⁴

Respecto de las diásporas de exiliados es importante cuestionarse dos tópicos fundamentales. El primero dice relación con los procesos de asimilación e integración. Para el caso chileno, es claro que la asimilación fue un tema complejo, ya que la mayoría de los exiliados, pensaba en la suspensión temporal y pasajera de su paso por la nueva nación de acogida, por ende la experiencia migratoria y la integración a las distintas sociedad debe analizarse caso por caso, viendo la

³³ ANCHA, óp., cit, n°25, pág. 2

³⁴ ANCHA, óp., cit, n°30, marzo 1978, pág. 9

realidad regulatoria de cada nación europea. Ahora bien, lo que queda bastante claro respecto de las experiencias en el exilio tiene que ver con las prácticas políticas transnacionales. Anita Gutiérrez, expone una gran cantidad de autores que hacen referencia a los conceptos de prácticas transnacionales. Existen también otro tipo de prácticas transnacionales, que son de tipo cultural. Estas se expresan dependiendo de las formas de asimilación de los exiliados con las culturas receptoras. A pesar de lo interesante de esta temática, no nos adentraremos en ella.

*A su vez, distintos autores destacan el marcado tinte político que poseía la diáspora chilena durante esta época. Esto se tradujo en constantes prácticas transnacionales, especialmente políticas, llevadas a cabo durante su exilio tanto en el contexto nacional chileno como internacional Adam, 2012; Bolzman, 2011; Bonilla, 2006; Ramírez, 2012; Rojas y Santoni, 2013; Sznajder y Roniger, 2007 y 2009 .Levitt y Jaworsky (2007) identifican como tal las siguientes prácticas: la participación electoral, afiliación a partidos políticos, participación en campañas políticas y postulación a cargos políticos, prácticas que se desarrollan tanto en el país de origen como en el país de residencia. También se menciona la participación en movilizaciones políticas en el país de residencia en busca de cambios en el país de origen (...)*³⁵

³⁵ Gutiérrez Anita, *Chilenos en el exilio, óp., cit,*

IV. El bagaje teórico y conceptual de ANCHA

Sin lugar a dudas el proceso político e histórico que más profundamente marca a la izquierda es el Fascismo. El fascismo histórico, constituyó un enemigo no solo del Socialismo, sino también de las Democracias Occidentales. De ahí, que dicha denominación generaba un frente amplio de oposición, que podía aglutinar desde Miristas a Radicales y Cristianos – Humanistas. El fenómeno histórico del fascismo en Europa, fue algo que marcó a la izquierda en su propia construcción e identidad; por otra parte, si bien la dictadura no cumplía con todas, las características de un régimen fascista, si presentaba algunas, como por ejemplo sus políticas terroristas, anticomunismo y exaltación del nacionalismo, entre otras.

para los partidos de izquierda (y sobre todo para el Partido Comunista) contemporáneos al fascismo histórico ,del periodo entre guerras y la Segunda Guerra Mundial, este periodo y fenómeno no habría sido la encarnación de un proyecto político anti capitalista, ni tampoco un régimen con un Estado centralizador y pro industrial proteccionista y o nacional desarrollista, sino más bien como un régimen que mantenía su fuerza y sustento sobre la base de terror, y que además constituía una dictadura funcional a los intereses del gran capital nacional y extranjero, a los grandes monopolios. Se entendía entonces, que el fascismo era más bien un estilo o forma de dirigir la política, una herramienta de los sectores reaccionarios del gran capital, que podría ser replicable a diversos contextos (países).

Según Moulián, el concepto de dictadura fascista, hacía alusión a los grandes personajes de la Segunda Guerra Mundial, como Hitler o Mussolini, que habrían sido acérrimos combatientes del comunismo, durante el período entreguerras y durante la Segunda Guerra Mundial. Dicho imaginario, no habría abandonado, a la izquierda, hasta los años 70.³⁶

³⁶ **Moulián Tomas**, *Chile actual, anatomía de un mito*, LOM ediciones, Santiago, 2002 pág. 242 – 249.

Para Rolando Álvarez existiría una paradoja en la caracterización de la dictadura como fascista y lo que esta habría significado como experiencia histórica en Europa

“(…) Este análisis dejaba traslucir una gran paradoja: Por un lado se hablaba de “fascismo” de la Junta Militar con clara conciencia que ello comportaba, pero por otro lado, se seguía creyendo en una salida político – social, lo que de acuerdo a la experiencia histórica de fascismo europeo era contradictoria, porque allí había sido necesario derrotarlo por la fuerza de las armas (...)”³⁷

Si bien consideramos pertinente la aseveración del autor, creemos además que la caracterización de fascismo por parte del Partido Comunista, respondería a su bagaje teórico y a un lenguaje casi naturalizado en el partido, que consideraba al enemigo y la reacción con el título de fascista. Dicho bagaje teórico respondía también al seguimiento por parte del Partido Comunista de Chile, a los lineamientos del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS) y de forma más específica a la denominada tradición “Dimitroviana”³⁸

Consideramos que en ANCHA, este imaginario contra el Fascismo como gran enemigo, es central. Se suma también el anti imperialismo y la posibilidad de construir una resistencia interna a la dictadura.

Teóricamente, al estar principalmente ligada al MIR, estarían de acuerdo con la utilización de la violencia política para contrarrestar el poder del Estado Fascista. Por ende toda estrategia reformista, sólo incrementaría la posibilidad de continuidad del régimen dictatorial.

Finalmente, es posible ver en la publicación ciertas alusiones respecto de modificaciones en la estructura sociopolítica y económica. Es decir, existen diversos artículos que pueden elaborar hipótesis respecto de los cambios profundos que comenzaban a implementarse en Chile. Por ejemplo algunos números hacen alusión a los cambios en el sistema educativo y de salud, otros se refieren a los cambios respecto de las políticas de libertad de precios. A pesar de esto, como su

³⁷ **Álvarez Rolando**, *Desde las sombras, Una historia de la clandestinidad comunista (1973 – 1980)*, LOM Ediciones, Santiago – Chile 2003, pág. 80

³⁸ **Ver, J. Dimitrov**, *El Fascismo*, Del informe ante el VII, Congreso Mundial de la Internacional Comunista, 2 de Agosto de 1935. Fondo Documental Eugenio Ruiz Tagle. FLACSO – CHILE.

carácter principal es de denuncia y difusión política, y no precisamente una publicación intelectual, dichos análisis no serán centrales ni forman parte primordial de ANCHA. A pesar de lo anterior es importante destacar los cambios que va teniendo ANCHA, a medida que la misma dictadura se va “definiendo” institucionalmente. Es importante recordar que el mismo régimen en los primeros años tuvo una disputa interna, respecto del proyecto político y económico que seguiría³⁹, por ende las interpretaciones que podía establecer la izquierda, también dependían del grado de concreción de las políticas de la propia junta. En este sentido las publicaciones posteriores a 1978, van incluyendo temáticas más profundas respecto de los cambios en el régimen previsional, la municipalización de la educación, la reforma laboral y la creación de una nueva constitución política

³⁹ **Ver, Valdivia Verónica**, *El Golpe después del Golpe*, Leigh vs Pinochet. Chile 1960 -1980, LOM Ediciones, Santiago – Chile, 2003.

V. Conclusiones

Comprender el proceso del exilio forzado de los chilenos en Europa, hace necesario referirnos al concepto de diáspora, entendido en función la idea de un desplazamiento en el cual los lazos de reconocimiento con el lugar de origen no se pierden. Se continúa con la añoranza de retornar por una parte, y también se establece la convicción de combatir y resistir la dictadura desde el exterior, por medio de diversas prácticas y actividades. Una de estas fue la creación de varios medios de comunicación informativos y de denuncia contra los regímenes dictatoriales del cono sur. ANCHA fue uno de estos. En la mayoría de sus publicaciones, es posible visualizar su carácter informativo de la contingencia y cotidianidad nacional, que va desde las huelgas obreras, ha cambios en el sistema educativo, de salud entre otros. Además fue un espacio de propagación de las reflexiones de los distintos partidos de la izquierda en el exilio que estaban en un proceso de reconstrucción. ANCHA, permitía conocer la realidad nacional, por medio de la publicación de artículos de la prensa clandestina que circulaba en Chile, y que estaba asociada a diversos partidos políticos y agrupaciones sociales.

ANCHA es una vitrina que da a conocer muestras de solidaridad transnacional, ya que los exiliados desde Europa, generaban contactos con otras zonas de Europa buscando apoyo para las víctimas, creando conciencia respecto de la brutalidad de la dictadura.

La perspectiva conectada y transnacional, nos permite darnos cuenta de los distintos procesos de transformación que sufren los partidos políticos en el exilio, producto de la influencia política de cada contexto geográfico. Una prueba de esto, es la renovación sufrida por el partido Socialista a fines de los años 70.

Los cambios políticos que se vivirán al finalizar la dictadura militar y el proceso de transición estarían entonces, emparentados y se explicarían en gran medida gracias al aprendizaje político que muchos partidos tuvieron en su experiencia internacional. No es menor que una experiencia transnacional haya generado dichos cambios de tal magnitud, por lo mismo pensar la historia de Chile de fines del siglo XX, solo desde una perspectiva nacional, nos limita a comprender la totalidad de los

procesos históricos. La perspectiva conectada y transnacional en cambio enriquece y ayudan a abrir nuevas preguntas y debates.

Bibliografía

1) Libros, artículos y tesis

Aguirre Estela, Chamorro Sonia y Correa Carmen, *Bibliografía. Acerca del exilio chileno y la cultura 1973-1989*.

Álvarez Rolando, *Desde las sombras, Una historia de la clandestinidad comunista (1973 – 1980)*, LOM Ediciones, Santiago – Chile 2003.

Bolzman Claudio, *De los europeizados a los deslocalizados: una tipología de las migraciones sudamericanas hacia Europa*

Brubaker Rogers, The “diáspora” diáspora, *Ethnic and Racial Studies*, Vol 28, No 1, January 2005.

Cancino, Hugo, *Exilio chileno e historiografía*. Universidad de La Serena, Chile, 2001

Coelho Prado María, *América Latina: Historia comparada, historias conectadas, Historia transnacional*, Anuario n°24, Escuela de Historia, Revista Digital N°3, Facultad de Humanidades y Artes, UNR, 2011 – 2012.

Del Pozo, Artigas José, *Exiliados, emigrados y retornados, chilenos en América y Europa, 1973 -2004*, Ril Editores, Santiago, Chile, 2006.

Dimitrov, *El Fascismo*, Del informe ante el VII, Congreso Mundial de la Internacional Comunista, 2 de Agosto de 1935. Fondo Documental Eugenio Ruiz Tagle. FLACSO – CHILE.

Gutiérrez González, Anita *Chilenos en el exilio: Diáspora, prácticas transnacionales e integración social en Holanda, Tesis para optar al grado de Master en estudios latinoamericanos*, Universidad de Leiden, 2014

Hobsbawn, Eric, *Historia del Siglo XX*, Critica, Buenos Aires – Argentina, 1998

Isern Pedro, *Exilio y renovación de la izquierda chilena*, Letras internacionales, Sistema de revistas y publicaciones, Universidad ORT, Uruguay. Publicado el 22/09/2011.

Moulián Tomas, *Chile actual, anatomía de un mito*, LOM ediciones, Santiago, 2002.

Norambuena, Carmen, Exilio y retorno en Chile, 1973 -1994, pp. 173 -198. En Garcés, M, et al, (Comp), *Memoria para un nuevo siglo, Chile miradas a la segunda mitad del Siglo*, LOM Ediciones, Santiago – Chile, 2000

Silva, Iván, *Golpe Militar en Chile, Lecturas tempranas de la Izquierda, 1973 -1977*, Ediciones ESCAPARATE, Santiago, Chile, 2013.

Snajder Mario y Roniger, *La política del destierro y el exilio en América latina*, Fondo de Cultura Económica, México, 2013.

Valdivia Verónica, *El Golpe después del Golpe, Leigh vs Pinochet. Chile 1960 - 1980*, LOM Ediciones, Santiago – Chile, 2003.

Wright, T. C. y Oñate, R. “Chilean Political Exile”. *Latín American Perspectives* 34, pp. 31-49. (2007)

Yankelevich, Pablo, *Exilio y política en América Latina: nuevos estudios y avances teóricos*. 2013

2) Fuentes primarias

ANCHA, Agencia Noticiosa Chilena Antifascista, Editada por el Frente del Pueblo en el *Exterior*. Disponible en Fondo Documental Eugenio Ruiz – Tagle, FLACSO – Chile.

ANEXOS



ANCHA



AGENCIA NOTICIOSA CHILENA ANTIFASCISTA
EDITADA POR EL FRENTE DEL PUEBLO EN EL EXTERIOR

CON LA UNIDAD Y LA LUCHA, LA RESISTENCIA VENCERA

No 23**August, 1977****25c**

Second Anniversary of ANCHA

Two years ago, in August 1975, the first issue of the Chilean Anti-Fascist News Agency (ANCHA) was published. The first issue was published in Spanish only; with issue number two it was also printed in French and with number three the Italian edition also began publication. This was followed by the German edition and recently by the English edition. Special issues have been published in Norwegian and Swedish after being published in Spanish in various countries throughout the world.

The circulation has continuously increased and today more than 5000 copies of each issue are printed on the various continents. ANCHA's influence has also been great: hundreds of newspapers, magazines and radio broadcasts over the whole world reproduce news and articles from ANCHA. In our archives we have thousands of press clippings with news from ANCHA, coming from over 50 countries, including Japan, Australia, New Zealand, Iran, Turkey, the U.S., Canada, Albania and almost every country in Western Europe and Latin America. Even the Chilean press controlled by the fascist military junta, such as the magazine *Que Pasa*, has been forced to mention ANCHA, as was the case in its July issue, number 323.

During these last two years, other than the increase in the number of languages, circulation and influence of ANCHA, we have also stepped up our coverage of the Chilean Resistance, which comes to us directly from the different underground committees; we have also increased our analysis of the Chilean political situation and reported in our pages not only the reports from the People's Front but also the opinions of other anti-fascist Chilean parties and organizations such as the Socialist Party, the Revolutionary Communist Party of Chile, the United People's Action Movement, (MAPU), the Revolutionary Left Movement (MIR), the Christian Left, the Radical Party and the Revolutionary Radical Youth. We have also increased our news and commentary on the

struggle of the Latin American peoples, extending our information to include the entire continent.

Together with its broad character, ANCHA has firmly defended the political line of active Resistance and of a generous fraternal solidarity with the struggle of the Chilean people. We have denounced, and will continue to denounce, all the manoeuvres of those who would hide and impede the Resistance struggle, who advocate a pessimistic and defeatist line and who try to put the people at the tail end of ultra-reactionary sectors and of U.S. imperialism itself.

ANCHA will continue along the lines it has already laid out, knowing that we can count on the enthusiastic support of the genuine anti-fascist Chileans as well as those from other countries who are in solidarity with our people's resistance struggle. To improve ANCHA's work still more we call on our readers to:

- Increase the distribution of ANCHA in various languages, mainly through subscriptions.
- Send us news, press clippings, analyses and articles, letters and criticisms.
- Send us publications (or addresses) of other anti-fascist and anti-imperialist forces from Chile, Latin America and other countries (ANCHA offers a regular exchange with other publications.)
- Send us the addresses of international anti-imperialist solidarity organizations, as well as press agencies.



SUSCRIBASE A "ANCHA"



En Europa
por un año 30 francos (de apoyo desde 50 francos)
otros países 50 francos (de apoyo desde 80 francos)

Nombre _____
Dirección _____
País _____

Enviar cheque a la orden de BERNARD GUERRIEN a.
A.N.CH.A B.P. 59 PARIS 75623 CEDEX 13, FRANCE

9

noticias.. noticias.. noticias.. noticia

EMIGRACION MASIVA DE CHILENOS

La represión, unida a las críticas condiciones económicas, regresión cultural que cada día se agudizan, empujan a los chilenos a emigrar masivamente. Una muestra de esto, son las cifras entregadas por Antonio Mascarello, secretario general del Instituto Católico de Migración quien ha declarado que Chile con una población de 10 millones de habitantes tiene 1 millón de compatriotas en el exterior y que mensualmente salen aproximadamente 10.000 sin esperanzas de retorno, de los cuales 5.000 van a Argentina. 350.000 chilenos en la Patagonia y 200.000 en otras ciudades del mismo país (Mendoza, Buenos Aires, Bahía Blanca, Córdoba, etc.) y 300.000 repartidos en U.S.A., Canada, Australia, Venezuela, Brasil, Europa y restantes naciones de América Latina.

La crisis ha llegado a tal punto que aún los fascistas emigran. Un ejemplo de ello, es el caso de Arturo Fontaine que parte a EE.UU., abandonando el cargo de "Consejero de Estado" de la Junta Militar Fascista.

página latinoamericana

PARAGUAY

Una vez más, como se acostumbró en Paraguay cada 5 años, desde la sucesión al Poder del General Stroessner hace 24 años (1954), "el año" del país ha sido nuevamente "reelegido", esta vez mediante la decarada farsa electoral del 12 de febrero recién pasado, en la cual Stroessner, según las cifras entregadas por su propio gobierno "obtuvo" el 89 por ciento de los "sufragios" y su partido, el Colorado, los dos tercios de las plazas de diputados y senadores.

Aunque la sexta reelección consecutiva del dictador no causó ninguna sorpresa ni en Paraguay ni en el exterior, en la oportunidad la forma de realizarse tuvo una clara "originalidad", que a no ser por la dramática situación en que vive el pueblo paraguayo bajo la bota militar, tendría algo de jocoso. En efecto, esta vez, a diferencia de las veces anteriores en que los juristas del régimen "descubrieron" una laguna legal que permitiera la reelección del dictador (ya que el artículo 173 de la Constitución prohíbe a un Presidente ser elegido más de 2 veces), la medida tomada fue más simple y brutal: la supresión lisa y llana del "prohibido" artículo, con lo que el problema quedó "arreglado" y la formalidad legislativa respetada.

PERU

A partir del 28 de enero pasado, una importante lucha popular se ha desarrollado en este país. En aquella fecha 7 personas ocuparon la Iglesia Santo Domingo en el centro de Lima, iniciando una huelga de hambre y exigiendo a las autoridades de gobierno, el cese a sus puestos de trabajo de los obreros despedidos después de la huelga general de julio del año pasado (abundancia de 4000). Los huelguistas del hambre exigen además el repatriamiento de los dirigentes sindicales y políticos en el exilio.

A las 7 personas de su conciencia, fueron justificadas en distintas Iglesias otras docenas de huelguistas, en su mayoría obreros cesantes (especialmente licenciados de las industrias textiles y del algodón).

El 10 de febrero la policía allanó 6 Iglesias de Lima, arrestando a los huelguistas, los que a pesar de ser trasladados al Hospital de la Policía o a otras dependencias policíacas, siguieron su movimiento, logrando incluso la liberación de numerosos prisioneros políticos a él.

Desafiando la represión ya decretada, el 29 de febrero, 7 personas, en señal de solidaridad con los huelguistas, ocuparon durante varias horas la Embajada Británica, siendo arrestandos por la Policía a su salida del recinto diplomático.

Otras 25 personas iniciaron el mismo día una huelga de hambre en la Iglesia La Recoleta, en pleno centro de Lima, movimiento que se sumó al ya existente y que continuaba hasta el momento de redactarse esta página.

VENEZUELA

Fuerte impulso tomó durante el mes de febrero la agitación y la lucha estudiantil contra el reaccionario y pro-imperialista gobierno venezolano de Carlos Andrés Pérez.

El 14 de febrero un estudiante fue asesinado por las fuerzas represivas, mientras manifestaba su oposición al gobierno frente a la sede del partido oficialista "Acción Democrática", en la ciudad de San Felipe.

Este hecho desencadenó una violenta ola de protestas y manifestaciones estudiantiles en todo el país. En Caracas, el 22 de febrero, la represión decretada por el Gobierno causó la muerte de un joven de 16 años, al mismo tiempo que la Guardia Nacional y los efectivos del Comando Anti-motines procedían a ocupar los lugares claves de la ciudad.

Sin embargo, las protestas y manifestaciones de estudiantes y otros sectores han continuado con gran fuerza y violencia ocasionando grandes destrucciones materiales, en especial en numerosos sedes de los partidos reaccionarios "Acción Democrática" y COPEI (demócrata-cristiano).

COLOMBIA

Contestante respuesta dió el pueblo colombiano a los llamamientos electorales que venazmente intentó de enviar su lucha por el camino de la legalidad al servicio de los reaccionarios: 70 por ciento fue la abstención alcanzada en la reciente elección nacional realizada en el mes de febrero.



Antes de las elecciones diferentes organizaciones revolucionarias llamaron a la abstención y al boicot, entre ellas el EJERCITO POPULAR DE LIBERACION DE COLOMBIA, el cual en su boletín número 41, del mes de enero, plantea que "según llamando a votar es una tracción a los intereses de nuestro país y un servicio a las clases dominantes".

Se cree que su lema es: NO VOTE. APOYE LA LUCHA ARMADA.



ANCHA



AGENCIA NOTICIOSA CHILENA ANTIFASCISTA

ISSN 0221-1853

CON LA UNIDAD Y LA LUCHA, LA **R**ESISTENCIA VENCERA

No 60

Febrero 1981

2f-50c

Solidaridad internacional salva la vida de militante de la Resistencia

Testimonio

**Reforma
al régimen
de
previsión**

• **Solidaridad con el pueblo
chileno en Barcelona**

• **Mesa redonda de partidos
chilenos en París**

**Noticias
de
Chile**

**Declaraciones del
PS (CNR), MAPU (PT)
y PCR**